

EST

Lehekülg 1 / 21
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
Ventil Sauber

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Ventil Sauber

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Lisandid

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Asp. Tox.	1	H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Aquatic Chronic	3	H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2 Mürgistuselemendid

Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber



Ettevaatust

H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

P101-Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.
 P301+P310-ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga. P331-MITTE kutsuda esile oksendamist.
 P405-Hoida lukustatult.
 P501-Sisu / mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäituspunkti.

EUH066-Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
 EUH208-Sisaldab Maleiinanhüdroid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid
 Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni
 Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	---
% vahemik	60-90
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH066 Asp. Tox. 1, H304
Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119456620-43-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	926-141-6
CAS	---
% vahemik	1-5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH066 Asp. Tox. 1, H304
Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119463588-24-XXXX

EST

Lehekülg 3 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	919-284-0
CAS	(64742-94-5)
% vahemik	1-5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH066 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Naftaleen	Aine, mille kohta kehtib EL kokkupuute piirväärtus.
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	202-049-5
CAS	91-20-3
% vahemik	0,1- <1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Maleiinanühüdriid	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	607-096-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-571-6
CAS	108-31-6
% vahemik	$<0,001$
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH071 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (hingamisteed) (inhalatiivne)
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	Skin Sens. 1A, H317: $\geq 0,001$ %

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.
 Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.
 Nt kui süsivesinikule rakendub märkus P, siis on seda siinsel klassifitseerimisel juba arvestatud.
 Tsitaat: "Märkus P - Ainet ei pea klassifitseerima kantserogeenseks või mutageenseks, kui on võimalik tõendada, et aine sisaldab alla 0,1 massiprotsendi benseeni (EINECSi nr 200-753-7)."
 Siinsel klassifitseerimisel võeti juba arvesse ka määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP-määrus) 4. artiklit.
 Carc. 2, H351-ga segu ei ole vaja klassifitseerida, kuna naftaleenisaldus tootes on $< 1\%$. Selles klassifikatsioonis ei ole muid koostisosi.
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!
 Kunagi ei tohi meelemärkusetä inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.
 Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.
 Teadvuse kaotuse korral panna stabiilsesse küliliasendisse ja pöörduda arsti poole.

Sattumine nahale

Pesta põhjalikult vee ja seebiga, vajadusel konsulteerida arstiga.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
Ventil Sauber

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.
Mitte kutsuda esile oksendamist, anda juua palju vett, pöörduda kohe arsti poole.
Aspiratsioonioht.
Oksendamise korral hoida pead all, et mao sisu ei satuks kopsu.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.
Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmnedas alles pika aja / mitme tunni pärast.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Maoloputus ainult endotrahheaalse intubatsiooniga.
Täiendav jälgimine kopsupõletiku ja kopsuõdeemi suhtes.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Alkoholi suhtes resistentne vaht
Kustutuspulber
Piserdatav veejuga

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:
Süsinikoksiidid
Lämmastikoksiidid
Mürgised gaasid
Kergestisüttivad auru-/õhusegud

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.
Vastavalt põlengu suurusele
Vajadusel täiskaitse.
Ohustatud mahuteid jahutada veega.
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.
Hoidke kaitsmata isikud eemal.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga, samuti sissehingamist.
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohtudele.

6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiata lõigust 8.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.
Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.
Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.
Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.
Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

EST

Lehekülg 5 / 21

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitusused

Tagada hea ventilatsioon.
 Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.
 Võtta tarvitusele meetmed staatilise elektrilaengu tekkimise vältimiseks.
 Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
 Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.
 Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.
 Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.
 Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.
 Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.
 Järgida erilisi säilitamistingimusi.
 Lahustikindel pörand
 Mitte säilitada koos oksüdeerivate ainetega.
 Säilitada hästi ventileeritud kohas.
 Kaitsta päikesekiirguse ja soojenemise eest.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.
 Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.
 Kaasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus
 või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid		
PN: 350 mg/m ³ (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m ³ (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BPN: ---	Muu teave: ---		
EST Keemiline nimetus	Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükliilised, <2% aromaatsed ühendid		
PN: 350 mg/m ³ (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m ³ (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BPN: ---	Muu teave: ---		
EST Keemiline nimetus	Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni		
PN: 50 ppm (300 mg/m ³) (Lakibensiin (white spirit))	LKPN: 100 ppm (600 mg/m ³) (Lakibensiin (white spirit))	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)		

EST

Lehekülg 6 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)	
	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
BPN: ---		Muu teave: ---

EST Keemiline nimetus		Naftaleen	
PN: 10 ppm (50 mg/m3) (PN, EL)	LKPN: ---	PNL: ---	
Seiremeetodid:	<ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-153 U(C) (551 182) - NIOSH 5506 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by HPLC) - 1998 - NIOSH 5515 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by GC) - 1994 - OSHA 35 (Naphthalene) - 1982 		
BPN: ---		Muu teave: ---	

EST Keemiline nimetus		Maleiinanhüdiid	
PN: 0,3 ppm (1,2 mg/m3)	LKPN: 0,6 ppm (2,5 mg/m3)	PNL: ---	
Seiremeetodid:	---		
BPN: ---		Muu teave: S	

Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	32	mg/m3	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	151	mg/m3	

Naftaleen						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	2,4	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,24	µg/l	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	2,9	mg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
	Keskkond – juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	0,02	mg/l	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	25	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	25	mg/m3	

Maleiinanhüdiid						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,038	mg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,0038	mg/l	
	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	0,379	mg/l	

EST

Lehekülg 7 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,296	mg/kg	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,0296	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,037	mg/kg	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	44,6	mg/l	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,081	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Lühiajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,2	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	0,4	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Lühiajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	0,8	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,04	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	0,04	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Lühiajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,04	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Lühiajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	0,04	mg/kg bw/d	

EST PN = Piinorm

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osake) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osake) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm
 (*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (***) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osake) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osake) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU), (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piinorm lagi | BPN = Bioloogiline piinorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.
 (13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtaratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.
 Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piinormi (PN, LTPN, PL (AGW), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
 Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.
 Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metroloogiisi ja mittemetroloogiisi tuvastusmeetodeid.
 Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.
 EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:
 Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:
 Lahustikindlad kaitsekindad (EN ISO 374).
 Vajaduse korral
 Kaitsekindad, Viton® / fluorelastomeer (EN ISO 374)
 Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

EST

Lehekülg 8 / 21
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
Ventil Sauber

> 480
Minimaalne kihi paksus mm:
> 0,4
Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.
Soovitatav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.
Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:
Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:
Ohtlike ainete piirnormi ületamisel töökambas PN, LTPN, PL.
Hingamisteede kaitse mask filter A (EN 14387), tunnusvärv pruun
Kõrgete kontsentratsioonide puhul:
Hingamisteede kaitsevahend (isoleerimisvahend) (nt EN 137 või EN 138)
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.
KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Helekollane
Värv:	Selge
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Tuleohtlik.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	>63 °C
Isesüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	Segu ei lahustu (vees).
Kinemaatiline viskoossus:	<7 mm ² /s (40°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,820 g/ml (15°C)
Auru suhteline tihedus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata vedelike suhtes.

9.2 Muu teave

Lõhkeained:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Oksüdeerivad vedelikud:	Ei

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad
 Staatilise elektrilaengu tekkimine

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.
 Vältida kokkupuudet tugevate hapetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Ventil Sauber						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akutuine toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						negatiivne, naftaliini tegelik sisaldus on <1%
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoogjärelendus
Akutuine toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelendus
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>4951	mg/m3/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analoogjärelendus, Ohtlikud aurud
Nahasöövitus/-ärritus:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelendus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelendus

EST

Lehekülg 10 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei ole sensibiliseeriv, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne, Analoojärdus
Hingamiskahjustus:						Jah
Süptomid:						teadvetus, peavalud, pearinglus, limaskestast ärritus

Süsiivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5000	mg/m ³ /8h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud
Nahasöövitus/-ärritus:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Analoojärdus, Naha kuivamine., Dermatiit (nahapõletik)
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Analoojärdus, Nõrgalt ärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	in vivo	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Analoojärdus, Negatiivne

EST

Lehekülg 11 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analoogjärelus, Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Analoogjärelus, Viited sellisele mõjule puuduvad.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Hingamiskahjustus:						Jah
Süptomid:						naha kuivamine., peavalud, väsimus, pearinglus, iiveldus, kõhulahtisus, oksendamine

Süüvesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	6318	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>4688	mg/m3	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Nahasöövitus/-ärritus:						Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelus

EST

Lehekülg 12 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	>450	mg/kg	Rott	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):				Rott	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust., STOT SE 3, H336
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus
Hingamiskahjustus:						Jah
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	750	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne, Analoojärdus
Sümptomid:						uimasus, peavalud, unisus, pearinglus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	495	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatiivne, Analoojärdus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	1000	mg/m3	Rott	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Negatiivne, Analoojärdus

Naftaleen						
Toksilisus / toime	Löpppunkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	490	mg/kg	Rott		
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2500	mg/kg	Rott		
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LD50	>0,4	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga		Ei (kokkupuutel nahaga)
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	120	mg/kg	Küülik	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Emane
Reproduktiivtoksilisus:	LOAEL	50	mg/kg	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Emane
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	400	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

EST

Lehekülg 13 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT- RE), sissehingamise teel:	LOAEL	0,011	mg/l	Rott	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90- Day Study)	Ohtlikud aurud
Sümptomid:						isutus, ataksia, hingeldushood, teadvusetus, kõhulahtisus, sarvkesta tuhmumine, peavalud, krambid, mao- sooletrakti kaebused, limaskesta ärritus, pearinglus, iiveldus ja oksendamine, higistamine, Punetus, silmad, punetavad

Maleiinanühürid						
Toksilisus / toime	Löpp- punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	1090	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	2620	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>4,35	mg/l/4h	Hiir		
Nahasöövitus/-ärritus:				Inimene		Söövitav
Nahasöövitus/-ärritus:				Rott		Söövitav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Sensibiliseeriv (kokkupuutel nahaga)
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Rott		Sensibiliseeriv (sissehingamisel)
Mutageensus sugurakkudele:					bacterial	Viited, Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Rott	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Kantserogeensus:	NOAEL	>100	mg/kg bw/d	Rott		oral
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEC	650	mg/kg bw/d	Rott		
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	55	mg/kg	Rott	OECD 416 (Two- generation Reproduction Toxicity Study)	

EST

Lehekülg 15 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF		10-2500				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Muud organismid:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		
Lahustuvus vees:							Toode ujub veepinnal.

Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükliilised, <2% aromaatsed ühendid							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	

EST

Lehekülg 16 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		6-8				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Lahustuvus vees:							Lahustumatu

Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	3-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	0,48	mg/l	Daphnia magna		Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	72h	11	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	58	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,8-6,5				Kõrge
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF		99-5780				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Naftaleen							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	1,99	mg/l	Pimephales promelas		EU-klassifikatsioon ei ole sellega kooskõlas.
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	>60d	0,6	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	1,6-24,1	mg/l	Daphnia magna		

EST

Lehekülg 17 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

12.1. Mürgisus vetikatele:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Mürgisus vetikatele:	ErC50	72h	0,4	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	2	%			Ei ole kergesti biolagundatav Madalfish
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF	28d	40-300				
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		817				
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		240-1300				
Muu teave:	BOD5		0	%			
Muu teave:	COD		22	%			
Muu teave:	Log Pow		3,3				

Maleiinanahüdriid							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	75	mg/l	Oncorhynchus mykiss		EPA-660/3-75-009
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	75	mg/l	Lepomis macrochirus		EPA-660/3-75-009
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	42,81	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	74,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC10	72h	11,8	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	29	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC10	72h	23	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		7d	98	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Hüdrolüüs
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		-2,61 - (-2,16)				Ei ole oodata
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		1				Ei ole oodata
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	EC10	18h	44,6	mg/l	Pseudomonas putida	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	Viited
Muu teave:	Log Pow		1,62				

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid Aine / segu / jääkkoguste puhul

Jäätmekirje nr EÜ:

EST

Lehekülg 18 / 21
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
Ventil Sauber

Nimetatud jäätmekirjed on soovitud toote võimalikul kasutamisel.
Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)
07 07 04 Muud orgaanilised lahustid, pesuvedelikud ja emalahused
14 06 03 Muud lahustid ja lahustisegud
Soovitus:
Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.
Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.
Toimetada materjali taastöötlusse.
Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.
Mahuti tühjendada täielikult.
Saastumata pakendeid saab taaskasutada.
Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Tunnel restriction code:	Ei kohaldata
Klassifitseerimise kood:	Ei kohaldata
LQ:	Ei kohaldata
Transpordi kategooria:	Ei kohaldata

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata
EmS:	Ei kohaldata

Õhuvvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:
Järgige riiklikke rasedus- ja sünnituspuhkuse määrusi/seadusi (eriti määruse 92/85/EMÜ riiklikku kohaldamist!)
Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

EST

Lehekülg 19 / 21
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
 Ventil Sauber

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 99,64 %

Järgida avariiolekukorra eeskirja.

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 8

Teave kehtib tootele tarnitud olekus.

Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitsemise osas.

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Asp. Tox. 1, H304	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aquatic Chronic 3, H412	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H372 Sissehingamisel kahjustab elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H334 Sissehingamisel võib põhjustada allergia- või astma sümptomeid või hingamiskahjustusi.

H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.

H351 Arvatavasti põhjustab vähktõbe.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

EUH071 Söövitav hingamisteedele.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Carc. — Kantserogeensus

STOT SE — Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude - Narkootiline toime

Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne

Aquatic Acute — Ohtlik vesikeskkonnale - äge

Skin Corr. — Nahasöövitus

Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Resp. Sens. — Hingamisteede sensibiliseerimine

Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine

STOT RE — Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.

Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Koostisainete ohutuskaardid.

ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta

GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).

Föderaalset keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).

ELi töökoha piinormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.

Lehekülg 20 / 21
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023
Ventil Sauber

Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.
Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
ca circa / umbes
CAS Chemical Abstracts Service
CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
dw dry weight
e.k. ei kohaldata
e.o.t. ei ole testitud
ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL Euroopa Liit
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EMÜ Euroopa Majandusühendus
EN Euroopa standardid
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EÜ Euroopa Ühenduse
EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
Fax. Faksinumber
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
jne ja nii edasi
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
LQ Limited Quantities
nt Näiteks
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. orgaaniline
p. Punkt
p. puudub
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)
PE Polüetüleen
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)
PVC Polüvinüülkloriid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern
Tel. Telefon

EST

Lehekülg 21 / 21

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0028

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 02.03.2023 / 0027

Hakkab kehtima alates: 12.11.2023

PDFi trükkimise kuupäev: 13.11.2023

Ventil Sauber

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitused ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.